Pneuservisní vybavení – husticí koncovky na ventilky

Mosazná rychloupínací koncovka pro huštění kol – hadicový trn 8 mm s pákovou pojistkou

Model: GE1222_G01276 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Masivní mosazná husticí koncovka GEKO G01276 s hadicovým trnem o průměru 8 mm a rychloupínací pružinovou páčkou je určena pro montáž na gumové hadice pneuhustičů, dílenských kompresorů a nožních pump. Celomosazné tělo zaručuje vysokou odolnost proti korozi, mechanickému opotřebení závitového čelistního zámku i nárazům na podlahu pneuservisu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GE1222_G01276 (G01276)
Materiál těla	Těžká soustružená mosaz (CuZn)
Materiál upínací páčky	Pozinkovaná pružinová ocel
Průměr hadicového trnu	8,0 mm (žebrovaný „stromeček“ pro hadici ID 8 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GE1222_G01276 (G01276)
Materiál těla	Těžká soustružená mosaz (CuZn)
Materiál upínací páčky	Pozinkovaná pružinová ocel
Průměr hadicového trnu	8,0 mm (žebrovaný „stromeček“ pro hadici ID 8 mm)
Kompatibilita ventilků	Autoventilek Schrader (VG8 / osobní, dodávkové i nákladní vozy)
Konstrukce průtoku	Průchozí s otevíracím kolíkem kuželky ventilku
Maximální pracovní tlak	10 bar (1,0 MPa)
Vnitřní těsnění	Vyměnitelné pryžové sedlo NBR
Aretace na ventilku	Samosvorná ozubená západka ovládaná páčkou
Celková délka	cca 45 mm
Provozní teplota	-20 °C až +70 °C
Hmotnost	0,04 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Mosazné tělo koncovky** – Korozivzdorný odlitek s kolmým vyústěním na ventilek.
- **2. Žebrovaný hadicový trn Ø 8 mm** – Slouží k zasunutí do tlakové hadice pneuhustiče.
- **3. Rychloupínací palcová páčka** – Stisknutím uvolňuje západku pro snadné nasazení na ventilek.
- **4. Vnitřní ozubená západka** – Fixuje koncovku za vnější závit dříku autoventilku.
- **5. Pružina pákového zámku** – Udržuje konstantní svěrnou sílu západky na ventilku.
- **6. Středový otevírací trn** – Zatlačuje jehlu (kuželku) ventilku při nasazení koncovky.
- **7. Čelní pryžové těsnění NBR** – Utěsňuje čelo ventilku proti úniku vzduchu.
- **8. Čep pákového mechanismu** – Ocelový nýt spojující páčku s mosazným tělem.
- **9. Ústí pro ventilek VG8** – Kalibrovaný otvor zabraňující vyklonění koncovky.
- **10. Zajišťovací osazení trnu** – Zabraňuje vyklouznutí hadice pod tlakem při stažení sponou.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí při práci se stlačeným vzduchem.

Pracovní rukavice (EN 388) – Jistý úchop při montáži hadicové spony a huštění.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte, že hadice ID 8 mm je na žebrovaném trnu pevně stažena šnekovou nebo deformační hadicovou sponou (Oetiker).
- ⚠️ Ověřte přítomnost a pružnost vnitřního černého gumového těsnění v ústí koncovky.
- ⚠️ Zkontrolujte čistotu závitu na ventilku pneumatiky.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že hadice ID 8 mm je na žebrovaném trnu pevně stažena šnekovou nebo deformační hadicovou sponou (Oetiker).
2. Ověřte přítomnost a pružnost vnitřního černého gumového těsnění v ústí koncovky.
3. Zkontrolujte čistotu závitu na ventilku pneumatiky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte hadici pneuhustiče (vnitřní průměr 8 mm) na trn koncovky až na doraz a pevně stáhněte kovovou hadicovou sponou.
2. Stiskněte palcem ocelovou páčku koncovky směrem k hadici (západka v ústí se odklopí).
3. Nasuňte koncovku kolmo na autoventilek až na doraz do gumového těsnění.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Uvolněte páčku – ozubená západka se zaklesne do závitu ventilku a koncovka drží sama bez nutnosti přidržování.
5. Proveďte nahuštění nebo kontrolu tlaku pomocí pneuhustiče.
6. Po dokončení stiskněte páčku a koncovku rychle stáhněte v ose ventilku.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Občas kápněte 1 kapku oleje na čep ocelové páčky.
Pravidelně	Nikdy nestahujte koncovku z ventilku násilím bez stisknutí páčky – strhli byste závit na ventilku i zuby západky!
Pravidelně	Chraňte ústí koncovky před zanesením pískem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Koncovka pod tlakem vyskakuje z ventilku	Koncovka nebyla zasunuta dostatečně hluboko nebo je stržený závit na ventilku	Stiskněte páčku, přitlačte koncovku pevně do gumového sedla a páčku pusťte
Kolem ventilku uniká vzduch	Opotřebené vnitřní gumové těsnění nebo šikmé nasazení	Srovnejte koncovku do osy ventilku; vymačkané těsnění vyměňte
Únik vzduchu u spoje s hadicí	Volná hadicová spona na trnu 8 mm	Dotáhněte hadicovou sponu nebo zkraťte vymačkaný konec hadice o 15 mm

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Mosazná rychloupínací koncovka pro huštění kol – hadicový trn 8 mm s pákovou pojistkou**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01276** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Mosazný nástrčák na huštění kol 8 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 12645

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.